

## "Il mondo dei Tauri"

Mostra a casa del parco nazionale di Matriel



1 Con le più alte vette dell’Austria, le cascate tra le più impressionanti d’Europa, ampie superfici ghiacciate e pascoli fioriti, il Parco Nazionale degli Alti Tauri è un paesaggio d’alta montagna di una bellezza straordinaria ed unico rifugio, come area protetta più grande delle Alpi, a migliaia di specie animali e vegetali che nostra offerta: mostra multimediale nella Casa del Parco Nazionale di Matriel sulla natura e cultura degli Alti Tauri con sistema d’audioguida. Info: Mostre speciali, informazioni per visitatori. Telefono: +43 4875 5161-10

## Esposizione "Percorsi all'aria aperta"

150 anni di club alpino– Kesselstadi Matriel nei Tiroletti



2 La forza mistica della montagna ha affascinato e emolmato sia i pionieri del club alpino, che hanno iniziato 150 anni fa a rendere accessibili le Alpi costruendo rifugi e creando percorsi, che tutti quelli che si sono adoperati per la creazione del Parco nazionale degli Alti Tauri. E anche la fantastica comunità degli scalatori che, armata da un desiderio forte di libertà, cerca sul Felsenmeer di raggiungere i cieli, viene attratta da questa energia misteriosa.

L’esposizione permanente per il 150esimo anniversario del club alpino austriaco apre in estate, dal 1º giugno al 26 ottobre, dal lunedì al sabato, ore 10-20.30. In inverno dal 20 dicembre al 30 aprile, dal lunedì al venerdì, ore 10-18.



## Großglockner Resort Kals-Matriel

Panoramica su oltre 60 vette oltre 3,000 m



3 Lo spettacolo barfiteirono „Adler Lounge“ con terrazza panoramica in località „Zornaros“ offre un’esperienza mozzafiato. Raggiungibile con la funivia, di recente costruzione, dalla stazione a valle di Kals ai piedi del Großglockner, il barfiteirono si affaccia su un paesaggio montano grandioso con più di 20 ore oltre 3.000 m di altezza. Piccole prelibatezze culinarie, un stile architettonico d’avanguardia unito a una lunga tradizione culturale. L’Adler Lounge è punto di partenza per numerose escursioni e ferrate, come l’accesso alle Cime Rotenlegel o Blauegitz; la passeggiata panoramica per famiglie „Europa-Panorama Weg“ fino al stazione a monte „Blauegitz“ al rifugio „Südensteiner Hütte“, oppure per escursioni a valle lungo il percorso didattico „Werte nella neve in ghiaccio“ o quello delle cure medicinali. Info: www.waldlerounge.at o www.grossresort.at

## Stüdlhütte

La tappa da sogno sul Großglockner



4 Nel cuore del parco nazionale Alti Tauri, sulla montagna più alta dell’ Austria, si trova il rifugio Stüdlhütte (2.802 m), insediato dal punto di vista architettonico. Il rifugio è raggiungibile attraversando collaudi boschi di betulle e pascoli d’alta montagna in soli 25 ore partendo dal parcheggio della Lucknerhaus attraversando la valle di Ködnitz in o 3,5 ore attraversando la valle di Teichnitz. Le specialità culinarie sono realizzate con prodotti da agricoltura biologica. La sera si aspetta un fantastico buffet. Sul Großglockner e nella zona circostante il monte più elevato dell’Austria si può sciare anche in primavera, dall’inizio di marzo fino a metà maggio. Aperto con orario continuato (possibilità di pernottamento). Contatto: Fam. Oberlory Gero, tel. +43 4876 8209, www.stuedlhuette.at

## Valle di Virgen - La valle delle escursioni

I rifugi della Valle di Virgen



5 Rifugi da sogno sul sentiero del Monte Lasching e del Monte Venediger. Vedere il mondo dall’alto, giorno per giorno. Partendo dalla malga per pascoli escursioni, fino al rifugio più alto, situato al margine del ghiacciaio. Panorami magnifici, laghi colorati, rivi, acque, camoscio, ante escursioni per comodando un ambiente naturale mozzafiato, con innumerevoli fiori, godetevi la cordiale accoglienza degli osti del rifugio e le squisite prelibatezze. I rifugi della Val di Virgen Vi aspettano.

Info: office@virgentaler-huetten.at, www.virgentaler-huetten.at

## Il paradiso di Zedlach

Un percorso didattico all’ombra d’imponenti larici



6 Quando in autunno i vasti boschi di larici, vecchi fino a 500 anni, si tingono di giallo dorato, il paradiso di Zedlach è bellissimo. Anche in primavera e in estate, però, una passeggiata nei pascoli e all’ombra Woodenman – mantiene le sue promesse. Il percorso didattico sopra Matriel fornisce agli amanti della natura tutto ciò che è necessario sapere sul bosco e sui suoi animali. E sotto larici così possenti si nasconde uno degli animali sopravvissuti dal loro battuto che ferrate è fabbro di Matriel Eichi Trost ha progettato per questo sentiero naturalistico.

## La chiesa di pellegrinaggio Maria Schnee

Il tardo gotico su suolo storico



7 Una delle chiese del Tirolo orientale più interessanti da un punto di vista storico-artistico è il santuario di Maria Schnee a Obermauern, edificato in stile tardo gotico nel XV secolo. I grandi affreschi cittinamente conservati furono dipinti da Simone da Tesio, pittore di corte dei conti di Gorizia. Come protagonista di un voto espresso nel XVI sec., quando nella valle imperversava la peste, due settimane dopo la Pasqua ancora oggi in questa chiesa viene praticata l’emmoiazione simbolica di un montone. Una via crucis molto amata dai fedeli conduce da Virgen fino al santuario attraverso quindici stazioni di grande espressività. Vista gratuita gratuita, tutti i venerdì alle 17.00, dagli inizi di luglio ai primi di settembre. Info: www.osttirol-nationalpark.at

## Prelibatezza d'arte storica

La chiesetta di San. Nicolò a Matriel i. Osttirol



8 La chiesetta, situata nella frazione Blichl a Matriel i. Osttirol, viene considerata, grazie ai suoi doppi corni e ai significativi affreschi murali, tra gli edifici sacrali più importanti dell’Austria e delle Alpi. Gli affreschi nella torre del coro rappresentano un monumento al contatto culturale tra l’Italia e le regioni alpine prima del seicento: trovano in un rifugio di montagna. Potrete assaporare i piatti tipici del tirolo orientale (Adamo ed Eva - il peccato originale) sono opera di un artista austriaco. Le scene e le figure del coro suscitano interesse tra le montagne circostanti. Per chi desidera passare la notte in rifugio, o per chi vuole tornare più giorni, sono a disposizione camere singole e posti letto in camera. Info: Tel.: +43 4875 212 500, www.matrielosttirol.com

## Così vicini al re – Percorso a valle Kals

Un’esperienza nel giardino dei giganti



9 La regione attorno a Kals, ai piedi del “re” Großglockner, fa parte dei territori più intatti dell’Austria, nel cuore del parco nazionale Alti Tauri. Per completare il percorso circolare a valle Kals, premiato con il marchio Welterbestiegels sono necessarie 6 ore di cammino. È possibile per-batezate culturale, uno stile architettonico d’avanguardia unito a una lunga tradizione culturale. L’Adler Lounge è punto di partenza per numerose escursioni e ferrate, come l’accesso alle Cime Rotenlegel o Blauegitz; la passeggiata panoramica per famiglie „Europa-Panorama Weg“ fino al stazione a monte „Blauegitz“ al rifugio „Südensteiner Hütte“, oppure per escursioni a valle lungo il percorso didattico „Werte nella neve in ghiaccio“ o quello delle cure medicinali. Info: www.waldlerounge.at o www.grossresort.at

## Il "Glocknerhaus" a Kals

Un museo per la montagna più alta dell’Austria



10 Grande mostra di minerali e spazio "Natur" dedicato al Parco naturale, nel contesto dell’esposizione intitolata "L’incantesimo del Großglockner" presso la Casa Cosquiana situata nel paesino di Kals! Per la prima volta saranno presentate diverse e interessanti tipologie di cristalli provenienti dal monte Glockner e la potrà assistere alla proiezione del film reale di no avventurastrazione. Seguendo un percorso museale si snoda attraverso cinque sale, illustrato ha modo di conoscere lo splendido paesaggio, la straordinaria flora e i costumi delle popolazioni insediates nel core medio sulla più alta montagna dell’Austria. Al centro dell’attenzione la storia della prima scalata al Großglockner e la sua paroma. Info: tel. +43 50 212 540, www.kals.at. Orario d’apertura: Giugno - ottobre, Ven, 14.30- 17.30 ore. Luglio, agosto, sett.: Lun, Mer, Ven, 15-18 ore

## A sella di cavallo ...

... tutta la felicità della terra nel parco nazionale degli Alti Tauri



11 ORTNERHOFF" Ristorante per buongustai, centro d’equitazione, paradiso d’equitazione, a Prägraten sul Großvenediger - passeggiata ai Cavalieri guidate fuori/dentro il maneggio di Matriel. Escursioni a cavallo sulle Alpi Venediger e possibilità di osservare animali selvatici come stambecchi, aquile, avvoltoi, marmotte. Parco giochi per i bambini. Offriamo alloggio nella camera del rifugio da 40 posti letto con doccia al piano. Offriamo anche in camera con servizio igienico privato, se desiderate fermarvi più a lungo. Webcam con vista sul Großglockner. www.grossglockner-wetter.at. Info: Fam. Florian Oberlory, Gior 1, 9981 Kals am Großglockner, tel. +43 876 8221, tel. rifugio: +43 876 8455, www.facebook.com/ortnerhof1

## Sentiero "Forza della natura" cascate Umbal

Sentiero panoramico - Prägraten a. Großvenediger



12 Specialmente alla fine della primavera e durante l’estate, quando l’acqua di disgelo che ghiacciai scende a valle, le feroci cascate di Umbal offrono un incredibile spettacolo naturale. Si tratta del più recente sentiero didattico d’Europa dedicato all’acqua (1976) ed è stato di recente completamente rinnovato. Utilizzando acciaio Corten e legno di larice sono state create nuove piattaforme panoramiche che consentono ai visitatori di avvicinarsi ancor meglio alle rapide. Il percorso con vista sulle "cascate dei Großbach" è una passeggiata felice, adatta anche a bambini e anziani. Il punto di partenza: parcheggio Ströden la pagamontana, presso Hinterbach/Prägraten. Punti di ristorazione: locanda con albergo bilfer e malga Prebalim. Info: Ufficio turistico Prägraten/Großvenediger, tel. +43 50 212 530

## Il più bel fondo valle delle alpi orientali

Innerschloß - Matei i. O.



13 Ai piedi del Großvenediger si trova la testata di valle più bella delle Alpi Orientali. Innerschloß è raggiungibile ai piedi partendo dalla Casa dei Tauri a Matriel su una strada forestale, oppure, dall’altra parte del nuzcolo del ghiacciaio, attraverso un romantico sentiero. C’è anche una possibilità più comoda per raggiungere la meta: con una carrozza trainata da cavalli. Sulla strada si trovano il pittoresco paesio di Aufergischöchl con la Casa Montana Aufergischöchl (possibilità di entrare al ristorante) e una stupenda cappella nella roccia. Ad Innerschloß (1.891 m) vi aspetta il Alpenstadl Venedigerhaus con una vista unica sul Großvenediger punto di partenza per il sentiero didattico al ghiacciaio. La valle Gschlödtal è risultata nel 2015 la più suggestiva e amata meta turistica del Tirolo.

## Nel cuore della valle Gschlössl

Alpengasthof Venedigerhaus Innerschloss, 1.691 m



14 La baia Venedigerhaus è situata in posizione centrale nella valle Gschlössl. Circondata da un’imponente comita di monti e con una vista incantevole sulla più bella valle delle Alpi orientali, ormai da diverse generazioni la baia offre a escursionisti, nocciatori e amanti degli sport all’aria aperta un momento di riposo e di tranquillità, a un bello che non è scontato trovarlo in un rifugio di montagna. Potrete assaporare i piatti tipici del Tirolo orientale, preparati con prodotti freschi provenienti direttamente dalle fattorie del intorno. La baia è il punto di partenza per escursioni scure tra le montagne circostanti. Per chi desidera passare la notte in rifugio, o per chi vuole tornare più giorni, sono a disposizione camere singole e posti letto in camera. Info: Tel.: +43 875 8820 oder 0711, www.venedigerhaus-innerschloss.at

## "Kaiser Glocknerstraße", che avventura

La più bella veduta sul Monte Glockner



15 Un’indimenticabile avventura sulla montagna più alta dell’Austria! La strada a pedonale (durante l’inverno senza pedaggio), lunga 7 km, si biforca al sobborgo Kals/Burg. È adatta anche ai pullman e vi conduce nella pittoresca Val Ködnitz, che è considerata una delle più belle valli del Tirolo. Dal parcheggio dell’albergo „Luckerhaus“, situato alla fine della strada a pedaggio, si gode già la più bella veduta sul Monte Großglockner. Questo è anche il punto di partenza per escursioni verso molti rifugi, escursioni con i cani e scalate sui picchi montani del Monte Glockner e del Monte Schöber per l’interessante sentiero per imparare chiamato „Sulle tracce del Monte Glockner - le montagne che pensano“, riguardante la storia naturale e alpina del Monte Großglockner. www.kaiser-glocknerstrasse.at

## Lucknerhaus - la più bella veduta sul Glockner

Così vicini alla montagna più alta dell’Austria



16 Ideale meta escursionistica estiva ed invernale, situata al punto estremo della strada "Kaiser Glocknerstraße". La cucina, calda e aperta tutto il giorno, offre una vasta scelta di specialità locali. Più di 200 posti a sedere in ristorante. Terrazza soleggiata, parco giochi attiguo al ristorante. 30 letti in camera con doccia/WC. 16 dormitori. Nuovi: sauna/bagno a vapore, TV, Wi-LAN. Alberto aperto dagli inizi di febbraio fino a fine ottobre e nei periodi di meteo in 3 ore, sul Bichl-Timmetal in 2 ½ ore, sui Bichl-Blumau in 3 ore, sui Bichl-Timmetal in 3 ore e per il rifugio Johannshütte in 3 ore (ascesa con il "Venedigertaxi Kratzler") in 2 ½ ore. Aperto da metà maggio a metà ottobre. Contatto: Kratzer Stefan, Bichl i. T., 9974 Prägraten a. G., tel. rifugio +43 694 5454600, www.sajathutte.at

## Lucknerhütte, 2.241 m

Meta di escursioni molto amata alle falde del Großglockner



17 Raggiungibile al massimo in un’ora partendo dal parcheggio situato presso la strada panoramica di Kals am Glockner, i nostri cuochi vi riceveranno con prelibatezze preparate con prodotti biologici. Trovati cocchi in vista incantevole sul Großglockner e possibilità di osservare animali selvatici come stambecchi, aquile, avvoltoi, marmotte. Parco giochi per i bambini. Offriamo alloggio nella camera del rifugio da 40 posti letto con doccia al piano. Offriamo anche in camera con servizio igienico privato, se desiderate fermarvi più a lungo. Webcam con vista sul Großglockner. www.grossglockner-wetter.at. Info: Fam. Florian Oberlory, Gior 1, 9981 Kals am Großglockner, tel. +43 876 8221, tel. rifugio: +43 876 8455, www.facebook.com/ortnerhof1

## Parco dell'arrampicata Großvenediger

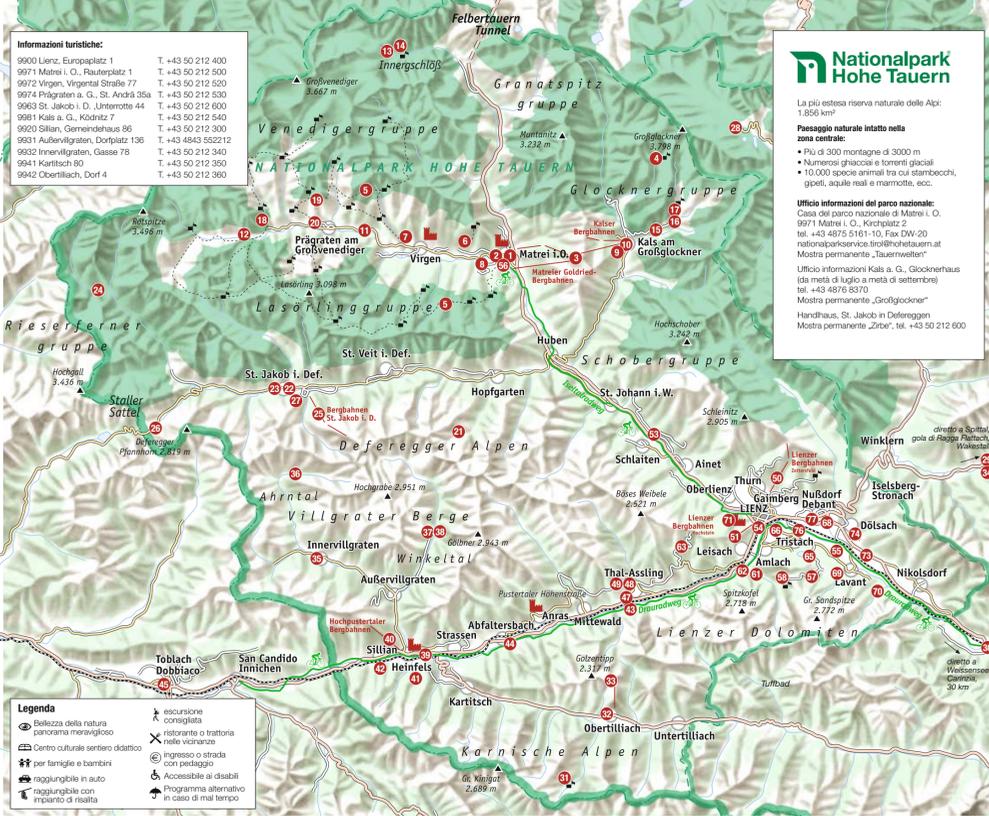
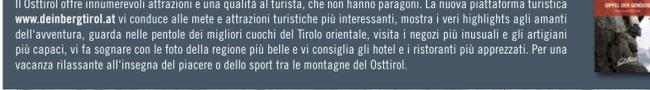
Stroaordinario mix di avventura sulla cima più bella del mondo!



18 Nell’idilliaca cornice dei ghiacciai alpini, completamente immersi nella natura, vi attende un’incantevole avventura all’aria aperta nelle oltre 100 stazioni di arrampicata con diversi gradi di difficoltà. Garantisce una giornata indimenticabile ricca di avventura e divertimento per tutta la famiglia! Con più di 700 metri di percorsi flying foot da NON perdere! Un’ormai abituata lunga ben 20 mt. Ci trovate presso il punto di partenza per le famose cascate di Umbal a Prägraten/Hinterbach i. O. ai piedi del Großvenediger. La famiglia Sajath Hütte e il suo staff saranno lieti di darvi il benvenuto! Aperto tutti i giorni! Info: www.grossvenediger-adventures.at, tel. +43 680 1452075

## ADESSO ONLINE DEIN BERG TIROL. AT

Il Osttirol offre innumerevoli attrazioni e una qualità al turista, che non hanno paragoni. La nuova piattaforma turistica [www.deinbergtirol.at](http://www.deinbergtirol.at) vi conduce alle mete più interessanti turisticamente, mostra i veri highlights agli amanti dell’avventura, guarda nelle parti più belle del Tirolo orientale, visita i negozi più musicali e gli artigiani più creativi, vi fa scoprire con le foto della regione più belle e vi consiglia gli hotel e i ristoranti più apprezzati. Per una vacanza rilassante all’insegna del piacere o dello sport tra le montagne del Osttirol.



Informazioni turistiche:

9900 Lienz, Europaplatz 1 T. +43 50 212 400
9971 Matriel i. O., Rauterplatz 1 T. +43 50 212 500
9972 Virgen, Virgenal Straße 17 T. +43 50 212 530
9974 Prägraten a. G., St. Anzela 35a T. +43 50 212 530
9963 St. Jakob i. D., Unterrotte 44 T. +43 50 212 600
9981 Kals a. G., Ködnitz 7 T. +43 50 212 540
9920 Sillian, Gemeinwesen 58 T. +43 50 212 300
9931 Außerberggraben, Dorfplatz 136 T. +43 4843 52212
9932 Innevilgraten, Gasse 78 T. +43 50 212 340
9941 Kartitsch 80 T. +43 50 212 350
9942 Oberilltal, Dorf 4 T. +43 50 212 360

GRATIS per Lei: I depliant nel pratico formato pocket: "Bipfel der Genüsse – guida ai ristoranti" e "Geheimtipps – Besondere Läden und Handwerk" sono disponibili in tedesco e in italiano presso tutti gli uffici turistici del Osttirol, gli hotel e molti negozi selezionati.

## Nationalpark Hohe Tauern

La più estesa riserva naturale delle Alpi: 1.695 km²

Paesaggio naturale intatto nella zona centrale:

- Più di 300 montagne di 3000 m
- Numero ghiacciai e torrenti ghiaciali
- 10.000 specie animali tra cui stambecchi, pipiti, aquile reali e marmotte, ecc.

Ulteriori informazioni del parco nazionale: Casa del parco nazionale di Matriel i. O., 9971 Matriel i. O., Rauterplatz 2, tel. +43 4875 5161-10, Fax DW 20 nationalparkservice.tirol@tirol.gv.at

Mostra permanente „Zauserwelter“ Ufficio informazioni Kals a. G., Glocknerhaus (da metà di luglio a metà di settembre) tel. +43 4875 5370

Mostra permanente „Großglockner“ Handhaus, St. Jakob in Defereggan Mostra permanente „Zirler“, tel. +43 50 212 600

## Strada panoramica Großglockner

Un’avventura in alta montagna per gli amanti della natura e dei viaggi in auto



20 La strada panoramica Großglockner è una delle strade panoramiche più affascinanti d’Europa e conduce lungo 48 km nel cuore del parco Nazionale Alti Tauri. Alle spalle del ghiacciaio Pastenzer si innalza il Großglockner, così vicino che sembra di toccarlo. Diverse mostre, sentieri tematici, parchi giochi e visite mozzafiato promettono una giornata indimenticabile.

InfoCenter: Großglockner Hochalpensträßen AG, T. +43 862 873673-0, M. info@grossglockner.at, www.grossglockner.at

## La gola romantica di Ragga

Un’avventura per l’intera famiglia



20 Con un lavoro di migliaia di anni il torrente Ragga è riuscito a creare una delle più belle gole naturali delle Alpi. Pirelli roccioso scosceso incoronando la romantica gola. Il bagno dell’acqua è imponente. Un sentiero guidato, che spiega ogni dettaglio della evoluzione e le particolarità delle gole, vi conduce nel cuore di questo monumento naturale su passerelle costruite con masselli. Sulla via del ritorno, attraverso boschi ombreggiati, godetevi un panorama incantevole del paese di Pfaltzsch e dei dintorni. Orario di apertura: 7.5.-11.6.2016 ogni giorno dalle 10 alle 16, 12.6.-3.9.2016 ogni giorno dalle 10 alle 17, 4.9.-3.10.2016 ogni giorno dalle 10 alle 16. Info: www.faltzsch.at Contatto: Chiosco della casa delle gole Pfaltzsch, tel. +43 4785 533 o 015, info@faltzsch.at

## Gita in barca su Weissensee

Una gita al lago montano balenabile più puro delle Alpi



20 A 54 km da Lienz, nella vicina Carinzia, si trova il lago Weissensee, ora riserva naturale protetta. Come un fiordo dalle bianche rive, il più puro lago balneabile dell’Austria è incastonato tra splendidi pascoli e boschi. Le escursioni in barca organizzate da Weissenseeschiffahrt conducono a visitazioni nei punti più belli che si affacciano sullo specchio d’acqua. Voglia di aria di lago in un ambiente naturale unico. Oltre alle escursioni guidate, da aprile a ottobre mettiamo a disposizione la possibilità di noleggiare imbarcazioni. Abbiamo l’offerta giusta anche per piccoli gruppi. Info: tel. +43 676 6761708 e tel. +43 473 2267, www.weissenseeschiffahrt.at, wikiker@techendorf.at

## Porzehütte, 1.942 m

Meta escursionistica molto popolare sulle Alpi Carniche



20 Oberilltal si arriva passando per una strada forestale in moderata pendenza che può essere percorsa anche in auto: essa attraversa la valle Dorferthal per giungere fino all’idillico lago Kapfsee, sotto la vetta rocciosa del Porze. Dal lì, in un’ora circa, si raggiunge la baia Porzehütte, panoramica e un sentiero praticabile anche da bambini e anziani. Il rifugio si trova, infatti, appena sotto la Forella Digna (circa 30 metri di cammino), attraverso cui scende la conflinza di stiva con la provincia di Belluno. La baia è anche una popolare meta di escursioni per i mountainbiker.

## Il museo delle carrozze e dalla patria

A Oberilltalch – Un viaggio storico nel tempo



20 Il museo delle carrozze e della patria, di recente ristrutturazione, presso la „stalla di Lugger“ nel centro storico di Oberilltalch ospita una collezione di carrozze e di vetture di diverse epoche. Dai veicoli agricoli alle carrozze nuziali fino ai carri funebri. Orari di apertura: dall’inizio di luglio al metà di settembre, lunedì, mercoledì, venerdì dalle 16 alle 18. Su richiesta sono possibili anche visite di gruppo al di fuori dell’orario didattico. Info: Ufficio turistico locale Oberilltalch, tel. +43 50 212 300 o Garret Vintar, tel. +43 0664 3176593

20 Nel cuore della meravigliosa valle di Winkel a Außerberggraten presso la baia Reiterstube (1.517 m) è stato costruito un nuovo impianto Kneipp, che si adatta alla storia e al paesaggio. L’impianto, costruito con materiali della zona, offre la possibilità di fare trattamenti con acqua e per i piedi, come: bagno freddo per la bacca - passeggiata in acqua - trattamenti per viso, ginocchio, piedi - la scelta per le mani - con zona relax - giardino botanico con fiori - parco giochi per bambini - impianto di grassazione con bati per rilassarsi. Ufficio informazioni Außerberggraten, tel. +3 4843 5222

## Montagna panoramica Golzentipp

Impianti di risalita di Oberilltalch Oberilltalch



20 La natura è l’ingrediente principale del meravigli prodotto dalla famiglia Lockner del 1925. Nel „Park BrandStroß“ a Heinfels potrete trovare tutta la gamma degli specialità Lockner con differenti ripieni alla crema e al più variati gusti, ricoperti al cioccolato e non, senza conservanti, coloranti o aromattizzanti. Nella Lockner Moccaria vi aspetta un’atmosfera particolare. L’antica tradizione del caffè è stata reinterpretata in chiave moderna. Farete vivere con le nostre miscele di caffè e pasticcini di nostra produzione. Visita il **Lockner mondo bontà**, una esperienza interattiva di avventure per grandi e piccoli (ingresso libero). Non giorno di chiusura. Lockner Heinfels, Panzendorf 196, 9919 Heinfels, tel. +43 09492 6000, kontakt@lockner.com

## Life is better on a Wakeboard

Stall im Mölltal / Carinzia



21 I wakepark con sistema a due alberi praticato sul lago Oblesentzsee è unico nel suo genere in tutta l’Austria. Il wakeboard è una mescolanza di sci sull’acqua e surf. Chi lo desidera in questo impianto può praticare anche sci d’acqua, surf, waterkato o può sfrecciare sul lago con i kneeboard. Ci sono diversi ostacoli, come ad esempio una funbox di 22 m e un trampolino. Wakeboard di diverso tipo, giubbotti di salvataggio, muta subacquea e caschi si possono affittare sul posto. Contatto: Contatto: tel. +43 664 3304400, www.wakestall.at

## Avventura Villgrater Natur

Una gita nella vallata di Villgraten



21 Nella valle di Villgraten, dove l’aria è ancora pura e l’acqua dei fiumi è potabile, diamo valore ad una produzione rispettosa della natura - in sintonia con la natura. Dalla biancheria da letto alle coperte, fino al materiale d’iscaldamento, tutto viene prodotto con la più pura lana di pecora. Farete il passaggio Rivella progettato con grande cura. I piccoli avventurieri possono costruire canali, far saltare navi in alto mare o andare alla ricerca di amble pepite d’oro. Gli amanti del sole saranno soddisfatti di scoprire che esiste un’area con sabbia e sabbia tutta dedicata a loro. Per acquistare la targa dell’intera famiglia c’è la possibilità di utilizzare la piazzola per griglia. Info: Tourismusinfo Sillian, Tel. +43 50 212300, www.wchelt.at

## Lo straordinario paesino di montagna

Le malghe di Oberstaller e la piattaforma panoramica a Villgraten



21 Un incredibile paesino di montagna con 18 baite, bruciate dal sole e segnate dalla storia, è una chiesetta. Citate per la prima volta nel 1675, queste baite sono oggi una meta turistica apprezzata e facile da raggiungere. Il punto di partenza per questa facile passeggiata è Unterstallerlalm nel fondovalle di Villgraten. La piattaforma panoramica di nuova realizzazione con una vista guidata all’azienda. Vista guidata all’azienda da 10 persone su appuntamento. Villgrater Natur Haus, 9932 Innevilgraten 116, tel. +43 4843 5200, office@villgrater.at. Orario di apertura: dal Lun. al ven. 7.30 - 12.00 e dalle 13.30 alle 18.00, sab. dalle 9.00 alle 12.00. Orario continuato dal luglio a settembre: dal Lun. al ven. dalle 7.30 - 18.30, sab. dalle 9.00 alle 12.00

## Reiterstube

Tranquillità in un posto idilliaco



21 La trattoria „Reiterstube“ nella valle di Winkel si trova a circa 5 km da Außerberggraten. Trattoria confortevole, terrazza, specialità della valle di Villgraten e tirolesi, dolci fatti in casa, specialità di salvezza e agnello. Previa prenotazione è possibile scegliere il proprio menu. Durante l’inverno la trattoria „Reiterstube“ è punto di ritrovo dove una silvata sulla pista illuminata e punto di partenza per per in carrozza sulla neve o escursioni con gli sci d’alpinismo. Da non perdere il nuovo "Impianto Kneipp" La famiglia Bachschner le invita di ospitarvi! Info: Fam. Bachschner, Winkeltal 109, 9931 Außerberggraten, tel. +43 4843 5188, info@reiterstube.at, www.reiterstube.at

## Impianto Kneipp nella valle di Winkel

Fare Kneipp mantiene sano il corpo e la mente



21 Nel cuore della meravigliosa valle di Winkel a Außerberggraten presso la baia Reiterstube (1.517 m) è stato costruito un nuovo impianto Kneipp, che si adatta alla storia e al paesaggio. L’impianto, costruito con materiali della zona, offre la possibilità di fare trattamenti con acqua e per i piedi, come: bagno freddo per la bacca - passeggiata in acqua - trattamenti per viso, ginocchio, piedi - la scelta per le mani - con zona relax - giardino botanico con fiori - parco giochi per bambini - impianto di grassazione con bati per rilassarsi. Ufficio informazioni Außerberggraten, tel. +3 4843 5222

## Dolce tentazione Lockner

Lockner moccaria e BrandStroß a Heinfels



20 La natura è l’ingrediente principale del meravigli prodotti dalla famiglia Lockner del 1925. Nel „Park BrandStroß“ a Heinfels potrete trovare tutta la gamma degli specialità Lockner con differenti ripieni alla crema e al più variati gusti, ricoperti al cioccolato e non, senza conservanti, coloranti o aromattizzanti. Nella Lockner Moccaria vi aspetta un’atmosfera particolare. L’antica tradizione del caffè è stata reinterpretata in chiave

